

Arrpa' anaret' allohuen allpon derechos ñeñt'e'ñe po'ñočh yocop ñeñt'cha' atet' yeḡa'yena allohueney
acheñeneshay ama't erraḡaren arr patsro

Ahuat'añ fecha 10 de diciembre 1948 ñeñt' Asamblea General de las Naciones Unidas, ñetpa' quellquët ora
allpon derechos ñeñt'e'ñe po'ñočh yocop allohuenacpay acheñeneshay ama't erraḡaren arr patsro. Allochñapa'
orrtachet añ ñoñets ñeñt' atet' anaret' derechos; ñeñtpa' ñeñtara orrtetsa arr añ paḡllo. Allempo o' orrtachet añ
papell ñapa' otyesana ora allohuen anetsočhno ñeñt' orrtatene Naciones Unidas, torretepa' attoch epa'hua añ
ñoñets erraḡaren arr patsro. Orrtachetepa' erracmañen allcha' lleya'yeset ora allpon pa'namen acheñenesha' arr
patsro. Naña yečhatyesetepa' añ derechos ora allpon escuelačhno ñaña ora allohuen anetsočhno ama't
errotteneta po'gobiernoret.

Ñeñt' ñanam

Yapa' yeñoteñ ñerra'm yemneñ o'ch yeyčhena e'ñe cohuen añe patsro, ama yemneñe o'ch eñalleta ñeñt'cha'
yepatare'tene' ñeñt' yocten ya; ñañia ñeñt'cha' ya'ñcha'nočhtana'tenaya ama yemneñe o'ch orrta.

Ñerra'm yemneñ o'ch e'ñe pocte' es yeḡanna'ta ñaña ñerra'm yemneñ o'ch e'ñe cohuen mueche't'yeyčhena añe
patsro, añ poctetsa o'ch yeñotua. Atto ye'ñalletyesa arr patsro e'ñe attecma cohuen yesherb'a'yen allohueney
ñeñtey yečha'yetsa añe patsro, amach eñalle ñeñt' atsenatpo' entenet.

Ñaña allohuenacpay ñeñtey arromñatey e'ñe attecma eñall ñeñt' otenet derechos ñeñt'cha' e'ñe cohuen
yocsha'tene' añe patsro. Ñeñtpa' ama't eseshapa' amach puerratañperryeto ama't errponañ. Tarraña yeñoteñ
ahuatoteñ ñerra'm esempo acheñenesha'pa' ama esoye eñchete'te añ derechos, ñetpa' errotuanen ḡa'yesete't
po'potantañ ñeñt' tsena'tenet. Ñeñtpa' yeñoteñ yeyočhro ama aḡapahuoyaye. Naña yeñoteñ añ atarr cohuen
allohuenacpay ñerra'm chap allempo allohueney e'ñe cohueno'tsa'yeney arr patsro. Tarro'mar ñerra'm atet'
yocsha'yena arr patsro amach es ya'ñcha' - nochtana'tenaye, amach eñalle ñeñt'cha' yemueročhtatene'. Ama't
allempo es yeños po'poñ ñeñt' cohuen yenten ya, amach eñalle ñeñt'cha' yote' eso'marte' peñen po'poñ
coḡaññats. Nerra'm yapa' yame'ñeña po'poñ ñeñt' cohuen yenten ya amach eñalle ñeñt'cha' yepatare'tene'.

Ñeñt' o'mar yeñoteñ e'ñe pocte' o'ch yene' ñoñets attoch yeñotatanna'tyena ora allpon añ derechos attoch
allohueney e'ñech cohuen yentannena allochñapa' amach eñalle achen ñeñt' amueročhtatarettetsa. Allochñapa'
amach orrtateneto atparñats ñeñt' atet' amueročhtatarettenet.

Ñaña yeñoteñ e'ñe pocte' e'ñech cohuen yamo'tstannena po'poñ acheñenesha' ñeñt' yečha'yetsa po'poñ
anetso'mar arr patsro.

Ñaña yeñoteñ allohuen allpon pa'namen anetso'marnesha' ñeñt' orrtatene' ñeñt' otenet Naciones Unidas, ñetpa'
ñeñta e'ñe cohuen entenet ñet. Ñeñto'mar ñet nenet ñoñets all quellco atto allohueney arromñatey ñeñtey
eñalletyetsa arr patsro e'ñech attecma cohuen yesherb'a'yen ñaña allohuenacpay attecma eñall ñeñt' otenet
derechos attoch e'ñe cohuen yocsha'yena arr patsro allohueney ama t coyaneshohuen. Ñeñt' o'mar ñetpa' añ
e'nenet o'ch orrtatenet ñeñt' cohuen sherbets allohuenacpay acheñeneshay arr patsro. Allochñapa' attoch
allo'na yesen yenpanna'tnomtsa attoch yocsha'yena e'ñe cohuen arr patsro o'ch yechyen ñeñt' yepallta'yena
ñaña amach eñalle ñeñt' añcha 'nočhtana 'tenaye, e 'ñech cohueno 'tsa 'yeney.

Ñaña yeñoteñ allohuen pa'namen anetso' marnesha' ñeñt' orrtatene' Naciones Unidas ñetpa' net po'ñoñ attoch
torra'yeset attoch ame'ñachet allohuen acheñenesha' ñeñt' erraḡaro'tsa'yenet añ patsro, allochñapa' attoch
e'ñech cohuen entuenet añ derechos ñamet; ñeñtpa' allohuenacpuet e'ñech cohueno'tsa'yenet.

Ñaña yeñoteñ ñerra'm po'ñočh e'ñech cohuen yetsotuer e'ñe atet' yene' yeñoñ añ poctetsa o'ch yeñotatanna'ta
añ derechos ñeñt' allohuenacpay allochñapa' e'ñech cohueno'tsa 'yeney.

Ñeñto'mar te'pa'

ASSAMBLEA GENERAL ñeñtara Naciones Unidas arrpa' orrtatenet

ORA ALLPON DERECHOS NENT ALLOHUENACPAY NENTHEY PA'NAMENEY ACHENENESHAY. Allochñapa'
attoch allohuen čhочmach yeyerpa'yena allohuen derechos ñeñt' aquellcarettetsa arr. Naña čhocma yeyčhach
po'potantañ attoch ñetpa'čho'ña e'ñech cohuen añcha na'tpo' entuenet ñamet añ derechos. Allochñapa' attoch
ama't erracmañen arr patsro eñotueretcha' añ derechos ñaña po'ñočh atet'cha' cohuen yemorrentanna'tuerra.
Ñeñtpa' attepa'ch perra arr yepatsño ama't ñaña ora erraḡaren po'potantañ anetso'mar arr patsro. Attepa'ch
perra allohuen anetso'marnesha' ñeñt' orrtatene' Naciones Unidas ama't ñaña po'potantañ ñeñt' yenpuenet ñet.
Allpon derechos ñeñt' yechyen attoch e'ñech cohuen yeyčha'yena arr patsro ñeñtpa' añečhno:

Coḡaññats 1.

Allohueney ñeñtey arromñatey atto ye'ñalletyesa arr patsro e'ñe attecma cohuen yesherb'a'yen. Naña yechyen
allpon derechos attoch e'ñech cohueno'tsa'yeney arr patsro. Naña allohuen attecma yechyen alloch yoctape'
chyen cohuen ñaña yeñotyen yeyočhro ñeñt' e'ne pocte' enten acheñenesha' ñaña ñeñt' ama pocteye' enteneto.
Yeñoteñ añ poctetsa e'ñe yemo'nasheñ yeḡannena ama't ora allohuen allpon acheñenesha' ñeñt' añe
patsro'tsa'yeney.

Coḡaññats 2.

Ora allohuen allpon acheñenesha' ñeñt̃ añe patsro'tsa'yen, attecma echyenet añ derechos attoch e'ñe cohuen yecha'yenet arr patsro. Allohuenet attecma echyenet añ derechos ama't erra'tsente' po'mreñtsoret penet, ñaña ama't errotena orrtenet, ama't quelluareret ama't ñaña ñeñt̃ huallama'tareret, ama't coyaneshohuenet attecma echenet añ derechos. Ñaña ama't erra'tsente' ñeñt̃ po'yomporer penet ñaña ama't erra'tsen coťape'chyenet ñeñt̃ cohuen entyenet po' gobiernocop ama't po'poñ poťaťñar e'ñe attecma echenet añ derechos ñeñt̃ allohuenacpay ñeñtey arromñatey arr patsro.

Ama't ñeñt̃ huocchañetets arr patsro, ñeñt̃ ama es echyetso arr patsro ñeñt̃ ama esoye' enteneto, ñetpa'cho'ña e'ñe attecma echenet añ derechos ñeñt̃ allohuenacpay ñeñt̃ ey arromñatey. Ñaña attecma echenet añ derechos ama't erra'tsena anets all yecha'yenet ñaña ama't erroten po'gobierno echenet all pa'netsro. Ama't po'gobierno añcha'nočhtana'tanetañ amapa' e'ñe cohueno'tsa 'yenet e'ñe attecma echenet añ derechos ñeñt̃ allohuenacpay ñeñtey arromñatey arr patsro.

Coťaťñats 3.

Allohueney yechen derecho o'ch yocrrena arr patsro amach eñalle ñeñt̃cha' añcha'nočhtana'tenaya. Elloña eñall ñeñt̃cha' yemoñenaya.

Coťaťñats 4.

Ama't puesheñarraya acheñey amach ataruasatareťeye e'ñe atťa. Amuepa'ch pomueñeto acheñ ñeñt̃cha' taruasatenet e'ñe atťa, ama't errotena.

Coťaťñats 5.

Ama't puesheñarra amuepa'ch amueročhtatareťteno ene atťa, amach atserrpäreťteneto atet ñerra 'mrate' berr atserrpenet.

Coťaťñats 6.

Ora allpon leyes ñeñt̃ anareťe'tyetsa allohuen acheñeneshacop ñeñt̃pa' ñeñt̃cha' a'pocťatyenahuet ama't puesheña'ttset ñerra'm esempo echyenet problema.

Coťaťñats 7.

Amach eñalle acheñ ñeñtecop ama sherbeno añ leyes ñeñt̃ atet̃ anareť. Attecmach yenpuenana ama't allohuen acheñenesha', amach eñalle acheñ ñeñt̃ ama amorrentareťeyaye. Ñaña añ derechos ñeñt̃ aquellcareť arr, ñeñt̃pa'cho'ña attecmach allohuenacop ñeñt̃cha' moñenaya ama 't erra'tsena acheñer ñerra'm esempo eñall ñeñt̃cha' puerratañpsahuetañ añ derechos.

Coťaťñats 8.

Ñaña ñerra'm esempo esesha'pa' mueneneñ o'ch puerratañpsan acheñenesha' añ derechos ñetpa' e'ñe pocte o'ch e'nenet autoridades ñeñt̃cha' a'pocťaterrahuet ñeñt̃ atet̃ anareť po'leyes ñaña po'constitución.

Coťaťñats 9.

Amuepa'ch arrmatareťteno acheñ e'ñe atťa. Amuepa'ch yottañpesyeneto acheñ e'ñe atťa. Amuepa'ch mueño ' teneto acheñ bačhayo allcha' mueročhtena.

Coťaťñats 10.

Ñaña allohuen acheñenesha' ama't esesha' ñerra'm esempo otteñe'chareťtena ñapa' echenancha' derecho o'ch a'pocťater ñoñets e'ñe cohuen juezesho. Juezpa' e'ñech cohuen o'ch eñoch ñerra'm po'ñočh atet̃ o' pōhua. Amach e'ñe atťa atserrpeñeto. Ñaña ñeñt̃ otteñe'chareťtetsa juezpa' o'ch eñotach ñeñt̃ derechos echen ñaña ñeñt̃ po'deberes. Amach es a'nahua o'pateñeto ama't puesheñarra acheñ.

Coťaťñats 11.

Ñaña ama't esesha' ñeñt̃ otteñe'chareťtetsa allo'tsen autoridades, amuepa'ch ahuen otatsteto autoridades añ acheñ po'ñočh atet̃ o' pōhua. Añcha' ñanóm e'mñochetepa' ñeñt̃cha' yenpuene' ñeñt̃ otteñe'chareťtetsa. E'ñech cohuen acoťa eñochet po'ñočhte' atet̃ o' pōhua. Ñeñt̃pa' atet̃cha' penet allo'tsa'yen shonte' acheñenesha', amuepa'ch a'nahua o'pateñeto.

Ñaña añecpuepa'ch coñchachet acheñ ñeñt̃ atpare'tene' ñoñets ñeñt̃ atet̃ anareť e'ñe allempo. Ñaña ñeñt̃ atet̃ anareť ñeñt̃cha' atet̃ coñchachet acheñ ñerra'm atpare'chet añ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anareť ñeñtach coñchachet allempo. Amuepa'chña añe'na coñchateñeto acheñ ñeñt̃ ahuatoteñ atet̃ petsa allempo ama eñalle ley ñeñt̃ otets atet̃cha' seťa. Ñaña añach coñchatenet ñeñt̃ atpare'tene ley e'ñe atet̃ anareť. Amachña añe'na coñchateneto aton ñeñt̃ ama atťeye' anareťtena allempo atpare'tena.

Coťaťñats 12.

Ñaña ñeñt̃ e'ñe yocpa atet̃ ñerra'm yepaquell ñamia yamo'tsesha' ñeñt̃ parro yeychena ñaña allohuen ñeñt̃ yechen ñeñt̃pa' e'ñe yocpa. Po'potantañpa ama pocteyaye o'ch be'toset attoch o'patapretenyet ñeñt̃ e'ñe yo. Ñaña amach asasareťpahuoyaye, ñaña amach asochatse'tpahuoyaye. Ñaña allohuen ñeñt̃ asasareťtetsa e'ñe

at̃a ñãña ñeñ̃ asochatse'tarẽt̃etsa e'ñe at̃a, ñetpa' echenet derecho o'ch moñenanet añ ley ñeñ̃ at̃eñ anarẽ.
Coṭaṭṭñats 13.

Ñaña allohuen acheñenesha' echenet derecho o'ch chope'chyeset ama't erra sechyenet allohuanen puen Estado alí yechenet.

Ñaña echenet derecho ñerra'm monenet o'ch salerret ama't erra'tsena Estadot̃ ama't ñerra'm muenenet o'ch salerret ama't ñet pue'stadoṭpa e'ñe pocte'. Ñaña echenet derecho o'ch čhačerret pue'stado ñerra'm esempo monenet.

Coṭaṭṭñats 14.

Ñaña ñerra'm esempo amueročhtatarẽtta ama't puesheñarra e'ñe at̃a poctāṭṭño'maret ñetpa' echenet derecho o'ch yeterret, ahuerret po'poñ anetso allcha' agaparẽtterret e'ñe cohuen.

Ṭarraña ñerra'm acoñchatarẽttet t̃arro'mar o' muetset acheñ amapa' aṭpare'tet po'poñ leyes amapa' añ derechos ñeñ̃ nen Naciones Unidas ñerra'm ñeñtecop acoñchatarẽttet amach agaparẽtteto po'poñ anetso.

Coṭaṭṭñats 15.

Ñama allohuen acheñenesha' echenet derecho ñeñ̃t̃cha' pa 'netser penet.

Ñaña amach errotenot̃ puerrataṃṭseto acheñ po'derecho at̃to pa'netser penet. Ṭarraña ñerra'm esesha' mone' o'ch yečha'huerret po'poñ anetsro ñeñ̃t̃cha'pa'netser perr allempoteñ ñeñ̃t̃pa' e'ñe pocte' ñeñ̃t̃pa' po 'derecho.

Coṭaṭṭñats 16.

Ñaña allohuen acheñ ñeñ̃ po'nare' ñerra'm muenen o'ch sena'ta ñaña coyanesha' ñerra'm muenen o'ch some'ta, ñeñ̃t̃pa' e'ñe pocte' ñeñ̃t̃pa' po'derecho. Pocte' o'ch yoranna'tet at̃toch chemere'tet. Ama't esesha' muenats e'ñe pocte ama't erra'tsente' po'ṃreñsoret penet, ama't erra'tsente' ñeñ̃ pa 'netser penet, ama't erra'tsente' po'yomporer penet. Ñaña coyanesha' attecma echenan derechos ñeñ̃ echen yacmanesha' ñerra'm esempo o'ch some'ta. Ñama allponmat yoranna'tet coyanesha'pa' ñeñtecma derechos echen ñaña ñerra'm sannerretpa' coyanesha'pa' attecma echenan derechos.

Tarraña ñerra'm esesha' ama muenenaye o'ch yoran po'psheñeñ ñeñ̃t̃cha' puerrollar ṭa' amapa yacma ama mueno ñeñ̃t̃cha' puetāpor ṭa', pamo'mte'pa' amach errotenot̃ apano po'psheñeñ yacma e'ñe ña po'huamencot ñerra'm coyanesha' ama mueneñe.

Ñaña ñeñ̃ yečhetsy parro pa'paclo ñeñ̃ pamo'tsna'tar ṭannena ñeñ̃t̃pa' e'ñe pocte' at̃eñ yeychen arr patsro. Ñeñto'mar ñeñ̃t̃pa' gobiernocop o'ch cohuaṃpenan allohuen familias ñeñ̃ parro yečha'yenet.

Coṭaṭṭñats 17.

Ñaña allohuen acheñenesha' echenet derecho o'patetepa' ñeñ̃ e'ñe ñocmuet, at̃eñ ñerra'm pa'paquell, po'patseñ, payara. Ñaña e'ñe pocte' o'ch o'pataprecha po'potantañ ñeñ̃ parrocmata ruasa'yenet.

Ñaña ama aprrataṃpespahuoyaye e'ñe at̃a ñeñ̃ yo'patena ya at̃eñ ñerra'm yepaquell, yepatseñ, yayara.

Coṭaṭṭñats 18.

Ñaña allohuen acheñenesha' ama't erra'tsena acheñer echenet derecho o'ch cotāpe'chyenet ñeñ̃ e'ñe cohuen entenet ñet pueyočhreto. Ñaña allohuen acheñpa' echenet derecho o'ch po'yomporer peñet ñeñ̃ e'ñe cohuen entenet ñet. Ñaña ñerra'm esempo muenenet o'ch po'poñet po'yomporet, ñeñ̃t̃pa'čho'ña e'ñe ñocpuet po'derecho. Ñaña e'ñe pocte' o'ch apča'yenet epuet po'potantañ ñeñ̃ parrocmameñenet. Ñaña e'ñe pocte o'ch yečhatyesan po'potantañ ñeñ̃ muenene' o'ch eñoteret ñamet. E'ñe pocte' o'ch etsoteñet ora at̃toch sherbeñet po 'yomporet.

Coṭaṭṭñats 19.

Ñaña allohuen acheñenesha' ama't erra tsena acheñer echenet derecho o'ch serrpare'tatanna'tyeset ñeñ̃ at̃eñ cotāpe'chyenet ñet ñeñ̃ cohuen entyenet ñet. Amach e'moñe'tarẽteye at̃to yapa yoc̃t̃en añ derecho. Ñaña e'ñe pocte' o'ch e'nyenet at̃toch eñoteret erra'tsente' cotāṭṭñatser ñeñ̃ cohuen entyenet ñet. E'ñe pocte' o'ch agapyenet añ cotāṭṭñatser pueyčhateña, ñaña e'ñe pocte' o'ch eñotachet po'potantañ ñeñ̃ at̃eñ pena añ cotāṭṭñats. Ama't errotenot̃ eñotachet po'potantañ acheñ, ñeñ̃t̃pa' e'ñe pocte' ama't po'quellcot̃ ama't radiot̃ma't errotenota. E'ñe pocte' o'ch čhapatyaset ñeñ̃ cotāṭṭñats po'poñ anetso'mar.

Coṭaṭṭñats 20.

Ñaña allohuen acheñenesha' echenet derecho o'ch apča'yenet ora allohuen ñeñ̃ parrocmameñenet ñerra'm e'ñe cohuen mueche't̃ serrpare'tanna'tyenet añ poctāṭṭñet.

Ñerra'm esesha' ama muenenaye o'ch cotāpe'chet e'ñe parrocmata po'potantañ poctāṭṭñet, ama pocteyaye ñerra'm po'potantañ po'huamencot̃etpa' o 'ch ame 'ñatateñet ñeñ̃ ñet poctāṭṭña.

Coṭāṣṇats 21.

Ñāma allohuen achenesha' ama't erra'tsena achen echenet derecho o'ch cotāpe'chatyeset ñeñl pa'mcha'tareterneshet. Ñāma allohuen achenesha' ama't erra'tsena achen echenet derecho o'ch votet añecop ñeñtcha' sherbats gobiernocop.

Ñāma allohuen achenesha' ama't erra'tsena achen ñeñt muenene o'ch taruasapretan gobierno allohuenet e'ñe attecma echyenet derecho.

Ñāma erra'tsente' coṭāṣṇatser ñeñt cohuen enten achenesha' ñerra'm shonte' achen ñeñt atet muenenet, atetcha' perra po'gobierno. Ñāma attoch eñochet este' po'ñoñ muenen allohuen achenesha' eñalletepa'ch elecciones ama t errotenota; allcha' vota'yenet añecop ñeñt e'ñe cohuen entyenet ñet. Ñāma ñeñtpa' e'ñech a'nahua vota'yenet attoch po'potantaña' amach errotenot po'huamencōteye' votatenaneto ñeñt atet muenenet ñet. Ñāma allohuen achenesha' e'ñe pocte' vota'yeset añecop ñeñt cohuen entyenet ñet.

Coṭāṣṇats 22.

Allohuen achenesha' ama't erra'tsena achen echenet derecho o'ch agapueñet seguridad social ñeñt atet yenpuenanet po'gobierno ñerra'm esempo machayota es pasahuat. Allochñapa' attoch amach tama penca'yeneto, e'ñech attera cohuen orrtatyenet. Ñehua, ama't erra'tsena anetser a'pocatenan pa'cheneshar añ derechos ñeñt otenet seguridad sociales.

Coṭāṣṇats 23.

Ñāma allohuen achenesha' ama't erra'tsena achen echenet derecho o'ch taruasa'yeset attoch gana'yeset quelle. Ñāma e'ñe pocte' erra'tsente' taruas muenenet allcha'ña taruasa'yenet. Ñāma ñeñt taruasatenahuat e'ñepa'ch cohuen apa'yesanet allcha' taruasatyesanet. Ñāma amuepa'ch huañapeseto po'taruaset attoch amach pallteneto quelle.

Ñāma allohuen ñeñt attecma taruasa yetset allponeshacmuetepa'ch gana'yenet quelle. Arepa'ch eñalle ñeñt ama amorrentareteyaye.

Ñāma allohuen ñeñt taruaset atsa'tatarettetepa'ch allpon ñeñt pocetsa allochñapa' attoch cohuen ye'cha'yenet pamo'tseshohuen amach tama penca'yeneto puepallteñotet. Ñerra'm allpon gana'yenet ama alcanseno attoch yora'yeset ñeñt allpon pallta'yenet eñalletepa'ch seguridad social ñeñtcha' yenpa'yenahuat.

Ñāma allohuen ama't erra'tsena achen echenet derecho o'ch parrocmatet epuet sindicato ñeñtcha' moñenahuat ñeñt e'ñe ñocpueta all taruasa'yenet.

Coṭāṣṇats 24.

Ñāma allohuen ama't erra'tsena achen echyenet derecho o'ch amesa'yenet allpon horas ñañia allpon yet. Amach ellapenete'te arepenete'te taruasatset. Ñāma amesyesetepa'ch allponmat ñeñt vacación, atsa'tatarettetepa'ch ama't allponmat echenet vacación.

Coṭāṣṇats 25.

Ñāma allohuen ama't erra'tsena achen echyenet derecho o'ch echyenet allpon attoch ye'cha'yenet cohuen arr patsro ama't pamo'tseshohuen attoch yora'yenet puerrar, pa'shtam, pa'paquellet ñāma attoch partatyenet ñāma attoch yenpa'yenanet po'potantañ pamo'tseshachno. Ñāma ñerra'm palltapesyenet po'taruaset alloch gana'yenet quelle echyenet derecho o'ch ayenparettet. Amapa' ñerra'm atsna'tyenet attoch ama taruaseneto allponmat echyenet derecho o'ch ayenparettet. Amapa' ñerra'm machayota atserpenet, amapa' ñerra'm rreñorñaneshas' amapa' ñerra'm po'nme'ten amapa ñerra'm esempo es huapoya echyenet derecho o'ch ayenparettet.

Ñāma allohuen ñeñt achoyoreshai ñāma allohuen cheshaneshachno ñetpa' echyenet derecho o'ch acuam̄psarettyenet ama't ñeñt ellopñaneshas' ñamet.

Coṭāṣṇats 26.

Ñāma allohuen ama't erra'tsena achen echyenan derecho o'ch estudia'yeset escuela. Ñāma attoch estudia'yeset escuela amach cobraneto ñeñt Primariacop. Allohuen cheshaneshas' atet anaret ñocpuet chocma estudienet Primaria, ñeñt obligatoria. Ñāma eñalletepa' escuelas allcha' estudia'yenet ñeñtcha' po'taruas penet ñāma eñalletepa' escuelas allcha' estudia'yenet estudios mas avanzados ama't añecop ñeñt atarr torretsa ñeñt atarr es eñotets.

Ñāma añecop sherben atto ye'chateñet cheshaneshas' attochcha' eñotyenet ñeñt atarr sherbets arr patsro attoch e'ñech cohuen eñotatyenat po'potantañ achenesha'. Allochñapa' attochcha' amach muena'yeneto o'ch puerratañpsanet po'potantañ po'derechos attoch muerochtatanet. Cohuencha' yeñotatanna'tyena ama't pa 'namen acheneshay. Cohuencha' ya'huanten po'potantañ ñeñt po'poñ cotāpe'chyenet ñet. Ñāma chocmuepa'ch yamo'ts yeñanna'tyena ama't pa'namen anetsochno all yey'cha'yena, ama't pa'namen mereñsorechno ñeñt parro ye ñalletyesa, ama't pa'namen yeyomporey ye'pa'yen. Añecop yey'chach cheshaneshas' cohuen attoch e'ñech cohuen torra'yerret ñamet añecop ñeñt cohuen enten Naciones Unidas allochñapa' attoch allohueney e'ñech cohuen mueche't yey'cha'yena arr patsro.

Ñeñt̃ chesha' ñeñt̃ ama po' nena' pamo' mtepa' echenan derecho o'ch mueñanet erra' tsent̃e', escuela ñeñt̃ cohuen enten pamo' mte.

Coṯaṯṯñats 27.

Ñaña allohuen ama't erra' tsena acheñer echyen an derecho o'ch tōrra'yenet ñeñt̃ atet̃ yeḥa'yenet ñet, ñeñt̃ cohuen entyen et ñet. ñañia e'ñe pocte' o'ch cosha'yeñet po'taruas ñeñt̃ coḥnesha' entyen et ñet. Ñaña ñeñt̃ eñotyenet ñeñt̃ atarr sherbets alloch progres a'yenet científico'marecop, ñeñt̃ pa' ñeñt̃cha' yenpuenahuet alloch ello atarr cohuen yeḥa'yenet arr patsro.

Ñaña ñerra'm esesha' yeḥcatene' ñeñt̃ atarr sherbets allohuenacop atet̃ ñerra'm ñeñt̃ científico'marecop amapa'ñerra'm libro ñeñt̃ que1lquēnet allohuenacpuet amapa'erra'tsen po'taruas ñeñt̃ atarr sherbets allohuenacop, ñapa'echenan derecho at̃toch ganena quelle po'taruasot̃ ñaña echenan derecho at̃toch coshapreteñet po'taruas, amuepa 'ch aprrataṯṯsaret̃tena po'derecho.

Coṯaṯṯñats 28.

Ñaña ora allpon derechos ñeñt̃ aquellcareṯ̃arr, allohuen ama't erra' tsena acheñer echen et derecho o'ch e'ñe atet̃ perret. Ñeñto'mar añ poctetsa pat̃e'tets anetso orrtatyesetepa' pa'namen cohuen proyectos at̃toch acheñenesha'pa' entyerret ora allpon po'derechos.

Coṯaṯṯñats 29.

Ñaña allohuen ama't erra' tsena acheñer echenan po'deberes po'potantañecop ñeñt̃ara pamo'tsesha' ñeñt̃ parro yeḥenet pa'netsro. Ñeñt̃ deberespa' ñeñt̃pa' atfo e'ñe cohuen yeyenpannena. Ñerra'm atet̃ yeperra e ne all yamo'tsesheshopa' e'ñech cohuen yeyḥen at̃toch yetsotuerr ñeñt̃ e'ñe cohuen puesheña'ttsocpay.

Ama't yechyeneñ shonte' pa'namen derechos ñeñt̃cha' yorrtatyen, ṯarraña amach añ yorrtatatsto ñeñt̃ at̃to erroṯuanen yepet̃ po'psheñet̃. ṯarro'mar ñeñt̃pa' ama aṯapahuoyaye ñeñt̃ atet̃ otene y ley ñeñt̃ anaret̃. ṯarro'mar ñerra'm erroṯuanen yepet̃ po'psheñet̃pa' at̃toña yeprrataṯṯpet̃ ña po'derechos. ṯarraña ñerra'm e'ñe cohuen yeyenpannena ñaña e'ñe mueche't yeyḥena, ñeñt̃ pa' ñeñt̃ a poctetsa. Ñeñt̃pa' ḥocmach yorrtaten ñerra'm yechen gobierno democrática all añcha 'tarettapreteñet allohuen acheñenesha'.

Ñaña ama't shonte' pa'namen derechos yechyen ñeñt̃ anaret̃arr, yapa' amach yorrtatatsto añ derechos añecop ñeñt̃ ama pocteye' enteñe Naciones Unidas. Añcha'ña yorrtaten ñeñt̃ cohuen enten Naciones Unidas.

Coṯaṯṯñats 30.

Ora allpon derechos ñeñt̃ aquellcareṯ̃arr, ama't pat̃ra derecho amach ahupore 'tpahuoyaye ama't erroṯena.